El que avisa no pierde dinero

LOS PRINCIPIOS

Inserte sus avisos en **Los Principios** que con ello obtendrá resultado

Redactor: ARTIGAS MENÉNDEZ CLARA — DIOS, PATRIA Y LIBERTAD — PORTE PAGO

Año V.—Núm. 534.—San José, Martes 6 de Mayo de 1919

Las fiestas del domingo

Todos los números del programa han tenido feliz realización

La recepción a los Poderes Públicos—En la Exposición—En la carretera a Montevideo—En la Picada de Varela—El banquete—La función de gala en el animación en la ciudad.

En forma brillante bajo todo concepto, se han desarrollado los festejos que se habían preparado con motivo de la Exposición, inauguración de la carretera, colocación de la piedra fundamental en la Picada de Varela y visita del Presidente de la República y demás poderes públicos a la ciudad.

Desde la mañana del domingo San José vi-tió de fiesta. Una animación enorme en todas las calles, daba idea del espíritu de entusiasmo en que se encontraba la población. Profusión de banderas nacionales y extranjeras en los edificios públicos y casas particulares, ponían una agradable nota de vida a la acostumbrada quietud de nuestras calles.

Reseñaremos suscintamente todos los actos realizados porque la falta de espacio nos impide darle la debida extensión, empezando por

El reparto a los pobres

Celebrado en la Liga Uruguaya contra la Tuberculosis, fué un número simpático, al que asistió una numerosa cantidad de damas procediendo a la entrega de la carne y los comestibles a cada uno de los que se presentaban a recibir aquel beneficio. Duró más de una hora el constante desfile de pobres que se retiraban bien provistos.

En el Parque

La fiesta deportiva en la Plaza del Parque Rodó, congregó en el paseo a un público numeroso. El programa de juegos se desarrolló tal cual se había anunciado. El acto fué amenizado por la Banda de Música y un buena sección de pirotecnia.

La llegada del expreso

A las 10 y 1\2 a. m. llegó de la capital el tren expreso de pasajeros que condujo alrededor de seis cientos visitantes. Con ese motivo la calle Colón recobró más movimiento y animación comunicándose luego al centro de la ciudad que estuvo durante todo el día como en sus grandes solemnidades. En ese expreso vinieron conocidas familias de la capital vinculadas en nuestro departamento.

La recepción al Presidente

Era la 1 p. m. cuando entraba en la Estación el convoy oficial. Nuevamente la calle Colón era un hormiguero humano y frente a la explanada de la Estación, extendida en apiñadas filas, el público esperaba impaciente el paso de la comitiva oficial. En el expreso venía el doctor Brum, ministros Humberto Pitamiglio y General Ruprech, diputados Berro, Durán, Ameglio y Albin, senador Nanco, doctores Llovet, Baethgen, ingeniero Guilot y Gardone, señores Minelli, Castillo, Secades y Caces, Bayne, Pearson y muchos otros. Encabezada por la Banda del Cuerpo de Bomberos, que llegó en el mismo tren presidencial, la comitiva, sociedades con banderas al frente y el público se puso en movimiento hacia el centro por la calle Colón y Asamblea hasta llegar a la Jefatura.

Frente a ésta se hallaban formados los niños de las escuelas públicas, en número no menor de 1000, con banderitas nacionales y de los Treinta y Tres. El público que se hallaba estacionado en las aceras, en la plaza y en las calles era numerosísimo. Los niños cantaron el Himno Nacional mientras llegaba la comitiva. El Doctor Brum y acompañantes subieron a los balcones de la Junta e Intendencia. Al asomarse al balcón el Presidente fué aclamado por la multitud. Desde allí el señor Presidente pronunció un breve y patriótico discurso que mereció la unánime aprobación del público. Los párrafos principales fueron largamente aplaudidos.—La niña de Pérez Verde hizo entrega al doctor Brum de un artístico ramo de flores con un pergamino en nombre de las escuelas del departamento.—En él se pide la creación de clases de industrias para las escuelas públicas del país.

Inauguración de la Exposición

A las 2 el Presidente y su comitiva se hallaba ya en el local de la Exposición. La enorme cantidad de público que asistió a la inauguración es imposible de calcular. Todas las reparticiones estaban repletas de concurrencia. En el pabellón central hizo uso de la palabra inaugurando el acto el Presidente de la Rural, don Esteban F. Bove. Le siguió en el uso de la palabra el señor Ministro de Obras Públicas ingeniero Humberto Pitamiglio, pronunciando un elocuente discurso. Habló a continuación en nombre de los diputados por el departamento, el dotor Emilio Berro, representante nacionalista. También hizo uso de la palabra el señor José Bove.

Después de una breve recorrida por los galpones de Exposición, y una vez realizado el desfile de animales premiados, se ofreció un lunch al doctor Brum, comitiva, invitados y numerosas familias asistentes.

Discurso del señor Esteban Bove

Señor Presidente de la República: Señores: En nombre de la Asociación Rural de San José, agradezco al Excmo. señor Presidente de la República, su presencia en este acto y el valioso concurso que ha prestado a la realización de esta Exposición. Agradezco igualmente al Honorable Consejo de Administración representado por el señor Ministro de Obras Públicas, a los señores Ministros de Estado, legisladores, delegados de instituciones y expositores su concurrencia y su cooperación; prueba evidente del interés despertado por este certamen del trabajo, en el que tiene representación desde el más opulento de nuestros agricultores.

Sabíamos que era una obra hasta cierto punto temeraria, poder reunir en una fiesta como esta gran contingente numérico en el que se hallasen comprendidas las tres ramas de la riqueza pública; pero, un trabajo asiduo y constante llevado por la Asociación, nos ha traído este resultado halagüeño y patriótico, que si no ha asumido las proporciones deseadas, se lo debemos más a los cambios climatéricos que a la voluntad de organizadores y expositores.

Hace cerca de veinte años, la Asociación se inició en una reunión formada por un grupo de personas entusiastas por la evolución rural, entre las que se encontraban elementos que aún hoy siguen tesoreramente prestigiándola con su concurso constante y con su desinterés patriótico.

En este transcurso de tiempo, y en medio de los vaivenes económicos que ha sufrido el país, se ha podido mantener triunfante, alejada de cualquier otra finalidad que no sea el fomento de nuestras grandes industrias, interviniendo en solucionar problemas e iniciativas que directamente han beneficiado y benefician a la campaña, fuente de la producción nacional.

El Departamento de San José, rico por la calidad de sus tierras y rico por sus pasturas, ha sido factor eficiente en la evolución de las industrias madres, alojando sobre su suelo trabajadores inteligentes y perseverantes, que en la selección y refinamiento de las razas se destacan con caracteres propios, siendo sus productos preferidos en el mercado de carnes y lanas y destacándose igualmente los productos agrícolas los que obtienen las más altas recompensas en todas las Exposiciones. Transformados completamente los primitivos métodos de explotación rural, hoy los trabajadores rivalizan en su noble tarea, estimulados, ya por la propaganda de la prensa, ya por la acción de las múltiples Asociaciones del País, que organizando torneos, facilitan el intercambio de productos, y premian los desvelos y afanes de los que se destacan por su trabajo y por su constancia, o ya también por la acción de nuestras instituciones agronómicas, varias de ellas concurrentes a este certamen con notables exhibiciones, que hacen honor a la República. Impuestas hoy a la consideración y al respeto de todos han logrado con su propaganda eficaz, poder convencer hasta el mas humilde campesino, que la ciencia debe estar unida al trabajo si se quiere que éste sea proficuo y duradero.

La experiencia nos enseña que para fomentar las industrias agro-pecuarias y sus derivadas, hay que fundar escuelas experimentales diseminadas por toda la campaña de la República, y en donde los hijos de estancieros, agricultores e industriales, puedan recibir la instrucción teórica y práctica necesaria para formar en el porvenir un personal idóneo, que contribuye conscientemente en el trabajo de la evolución rural.

La construcción de puentes y carreteras, arreglo de caminos etc., facilitan la salida de estos productos; es obra fecunda de gobiernos progresistas, y constituye el auxiliar poderoso y decisivo de la producción. Tenemos ante nuestra vista un gran conjunto de muestras de semillas procedentes de varios departamentos que representan el afán y el trabajo de un millar de familias que muchas de ellas festejan mañana con gran alegría y satisfacción el premio concedido a su labor estimulando así un mayor esfuerzo hacia la intensificación y perfeccionamiento de los cultivos a fin de obtener en cada cosecha más y mejor producción.

La ganadería, la gran palanca que mueve las capitales nacionales, se encuentra igualmente representada en esta Exposición por variados y selectos productos de diversos cabañeros y hacendados que significa un noble esfuerzo y prometen en un porvenir no muy lejano llegar a las más altas perfecciones.

Las Industrias derivadas, algunas en este local, otras, en los habilitados en la ciudad, han respondido también a esta cita del trabajo, y revelan el grado de adelanto en que se encuentran, siendo una promesa lisonjera para nuestro porvenir económico.

Es aquí, en el interior de la República, donde las Exposiciones ejercen una finalidad digna y encomiable, finalidad educativa y de estímulo, porque hasta nuestros más modestos hombres de campo pueden darse cuenta perfecta de los adelantos obtenidos, y es obra digna de prestigiarla, para que ellas se realicen periódicamente, con objeto de que ese estímulo y esa educación transforme a los que son reacios para adoptar los métodos modernos que transforman a su vez la obra rudimentaria de los tiempos felizmente ya pasados.

Señor Presidente: Señores: Hago votos para que los trabajadores sigan en su marcha triunfal de mejoramiento y selección, protegidos por la acción de los Poderes Públicos, y así podremos esperar que su producción, en la fertilidad de nuestro suelo, sea en el porvenir, promesa bienhechora de nuestros grandes progresos colectivos.

En la Carretera

Cerca de la 3 p. m. la comitiva salió para la carretera. Allí, en la curva antes de llegar al puente, se había levantado un bonito arco de triunfo adornado con banderas nacionales. Un numeroso público se había congregado en el sitio indicado esperando el arribo del presidente. No menos de cincuenta automóviles con familias y la comitiva presidencial se congregaron en el largo desfile. Al llegar el doctor Brum al arco triunfal fué extendida una cinta de uno a otro extremo de la carretera, cortándola el Presidente. Se volvió de inmediato a la ciudad sin que se pronunciara ningun discurso.

En la Picada de Varela

Sobre la margen derecha del río río San José se había instalado todo lo relativo a la colocación de la piedra fundamental del Puente de la Pjoada de Varela. Leída el acta fué firmada por el doctor Brum y la mayoría de los asistentes.

El banquete

Después de dar un lijero paseo por el Parque Rodó y los alrededores de la ciudad, la comitiva regresó al Centro. Desde temprano éste presentaba el aspecto de una gran capital, tal era el gentío y el movimiento que se notaba en todas partes. A las 6 el doctor Brum visitó el local de exposición instalado en el entresuelo del Macció y luego se trasladó al domicilio del señor Rafael Sienra. De allí, a las 7 1\4 pasó al local del banquete. Desde temprano los altos del elegante edificio habían sido profusamente iluminados, presentando un aspecto suntuoso. Al llegar el presidente, el público estacionado en la calle le tributó una entusiasta acogida.

El salón dispuesto para el banquete estaba arreglado con exquisito gusto. Antes de tomar asiento el doctor Brum departió amablemente con varias personas, entre ellas con el señor Cura Encargado de la Parroquia, presbítero Martín H. Tasende. En la mesa, el presidente tenía a su derecha al Intendente señor Esteban F. Bove, al Ministro de Obras Públicas, al doctor del Castillo, al doctor Atilio Narancio y doctor Vicens Thievent, a su izquierda, señor Rafael Sienra, señor Enrique Laguarda, general Guillermo Ruprechet y señor Justiniano Carvajal. La mesa dispuesta en tres grandes alas estaba totalmente ocupada. El banquete fué servido de acuerdo con el siguiente menú:

Jerez.—Jambón d' York glacé a la gelée
Aspic foie gras
Dindonneau froid
Salade russe
Crème a l' Uruguay
Barsac—Turbante de Brótola Jeanne d' Arc
Château—Poitrine de perdreau a la Perigard
Larrose—Cours d' artichauts a la bordalesa
Chapon de Green a la cacerole
Salade du bois
Moët Chandon—Gâteau Moka
Glace Porfait a la vainille
Fruits de saison
Café—Liquers—Havanes

La orquesta dirigida por el profesor Marazzi ejecutó un interesante programa de concierto. Al momento del champagne hizo uso de la palabra el doctor Vicens Thievent. Le contestó en conceptuosas frases el Dr. Brum. Este hizo referencia a las distintas secciones de la Exposición ponderando y encareciendo la importancia de cada una. Tuvo un hermoso párrafo para hacer resaltar la belleza de la mujer maragata quien juntamente con la admiración que provoca por su hermosura, expone, dijo el Presidente, la prueba de su cultura superior y sus labores artísticas. El doctor Brum fué muy aplaudido por los numerosos comensales. A las 9 y 30 terminaba el banquete.

Discurso del doctor Vicens Thievent

Señores:

Con el acto de hoy culmina un proceso de fecunda labor colectivo en cuyo desarrollo han intervenido todas las fuerzas que mueven la economía nacional. Y este triunfo, por tanto, no es triunfo de un departamento, ni de una institución determinada, ni es el triunfo personal de cada expositor, ni el triunfo de una sola iniciativa. Es, por encima de todo, el triunfo de la riqueza general, del espíritu de trabajo que realiza el progreso del país, el triunfo de la inteligencia, de la consagración al bien, de la solidaridad en el esfuerzo sobre todos los problemas y sobre todas las dudas que el porvenir económico va presentando para poner a prueba nuestras energías sociales.

Cuando todos los que viven en los distintos planos de la actividad humana coinciden en una finalidad, la obra que de esa coincidencia de esfuerzos resulta tiene un alto significado para el interés común.

La exposición inaugurada esta tarde representa muchos años de silenciosa brega de nuestros rurales; de los ganaderos, que constituyen el núcleo central de nuestra fuerza de producción; de los agricultores, que inician la transformación en la productividad de una parte del territorio; y de los otros industriales que van creando nuestra independencia económica, sin duda, fácil de alcanzar en un país de abundantes riquezas naturales.

Y la exposición tiene interés como exteriorización de lo que son nuestras industrias fundamentales, los otros actos celebrados en el día de hoy, tienen, igualmente, y bajo idéntico aspecto una extraordinaria trascendencia. La carretera inaugurada puede provocar grandes transformaciones en la vida regional, ya que nos acerca a un ambiente de mayor capacidad y nos coloca en las puertas de salida del país para el extranjero. Y el día en que, aunando a la iniciativa del Estado la iniciativa coincidente de los vecinos, se prolongue hasta alcanzar de nuevo el río, en la ciudad de Colonia, quedaremos en el centro de la zona de mayor movimiento en todo el país, casi junto al Puerto de Montevideo, y tránsito necesario de toda la producción en el rincón sudoeste de la República. Y el puente de que hemos colocado la piedra fundamental, representará, indiscutiblemente, la obra de mayor importancia realizada en el departamento desde hace muchos años, obra de cuyos beneficios ya es posible hablar, puesto que la identidad de propósitos demostrada por los Poderes Públicos y por los interesados en prenda segura de que puede considerarse aquella como un ejecutor.

Se han solidarizado, en la realización de tales obras, con los particulares, las instituciones nacionales y municipales, cada una dentro de su esfera: la exposición, casi exclusivamente privada; la carretera ejecutada exclusivamente por el Estado, y creando una ejemplar comunidad de miras y de trabajo entre todos, el proyecto del puente sobre el río.

El señor Presidente, el Consejo de Estado, Ministros y Legisladores, al visitar nuestra ciudad, en este día, respondiendo a nuestra invitación, asocian a nuestras ansias de progresos sus propias ansias, a nuestra voluntad de perseguir el bien general su voluntad idéntica, a nuestro empeño en cumplir nuestra misión de vecinos su empeño en cumplir su función de gobernantes, ayudando toda iniciativa útil y haciendo por que se mantenga, entre éstos y aquellos, la vinculación necesaria para que todas las energías del país, las institucionales y las particulares, converjan hacia soluciones de conveniencia general.

Señor Presidente de la República; Señor Ministro Delegado; Señores: el departamento de San José saluda en los Poderes del Estado y en los representantes de las instituciones privadas, a nobles compañeros en la noble lucha por la prosperidad nacional.

La función de gala

En los brillantes anales de su todavía breve existencia, el teatro Macció no ha contado otro éxito de concurrencia como el que obtuvo el domingo con la función de gala a la que asistió el doctor Brum y demás invitados. La sala presentaba un aspecto deslumbrante. Los palcos y las plateas estaban totalmente ocupados por familias distinguidas, realzada la belleza de nuestras mujeres por los elegantes toilettes de baile. La representación de «1810» fué correcta por parte de los elementos de Brussa, cosechando nutridos aplausos. Yamandú Rodríguez fué llamado a escena varias veces al finalizar el espectáculo.

El baile en el Club

Como lo prevéramos, el número social por excelencia fué el baile efectuado en los salones del Club Fraternidad. A las 12 1\2 empezó a llegar la concurrencia, una vez concluída la función de gala, llenándose rápidamente los salones y el hall del Club. La nota mas «chic» la daban las señoras y las niñas que se presentaron lujosamente ataviadas, rainando soberana la belleza y la elegancia de nuestras mujeres. El doctor Brum permaneció en el baile hasta cerca de las tres de la mañana del lunes. Se mostró galante y obsequioso con las damas, sosteniendo con varias, animadas conversaciones. Bailó unos lanceros con la señorita María Elena Chiolini, en un cuadro acompañado de las señoritas Blanca Rodríguez Bonavita, Lala Rodríguez Larriera y María Julia Freire y los señores Francisco M. Rovira y Artigas y Mario Menéndez Clara.—Luego pasó al buffet dando el brazo a la señora Lola Bonavita de Larriera. Asistieron al baile las señoras Corina Macció de Bove, Elia Dela Hanty de Salguero, Julia Arias de Larriera, Julieta Arronga Ciganda de Marín, Gregoria López Pebet de Ciganda, Blanca Larriera Sienra de Boix, Aurelia Macció de Sienra, Rosa Blanca Prósper de Vicens Thievent, Elvira Segundo de Acosta y Lara, Celia Minelli González de Villagrán Bustamante, Fortunata Clara de García, Lira Brum de Delgado, Odila Riembau de Laguarda, Lola Bonavita de Larriera, María Hegoy de Dela Hanty, Regina Clara de Menéndez, Celia Martínez de Fernández, Zelmira Martínez Islas de Marfetán, Ester Clara de Arriaga, Matilde Larriera de Dela Hanty, Aida Guerra de Garat, Cristina Vicens de Chocho, Adela Baibé de Arias, María Cabezas de Riembau, Ezequiela Acosta de Echeverría, Julieta Bevilaqua de Laurnaga, María Artola de Carvajal, Carmen Tarela de Díaz Jaime, María Josefina Larriera Sienra de Egusquiza, Chichela Ricouté de Ciganda, Micaela Saizar de Pol Santandreu, Josefa Arias de Perera, Aurora Fernández de Pereira, René Leindekar de Saralegoy, Nini Camou de Marín, Sara Fer-

La Comisión Interaliada para la compra de cereales (Sucursal Uruguay)

Acaba de recibir noticias de la Comisión Central en Londres de la cantidad de trigo que se ha resuelto comprar en el Uruguay.

La cantidad es limitada y la Comisión Interaliada para la compra de cereales sólo atenderá por consiguiente ofertas de trigo hasta tanto sea llenado la orden o hasta llegada la fecha de su cancelación. Las ofertas de trigo serán atendidas siempre que reunan las condiciones de exportación, o sea: sano, seco y limpio, con envases nuevos o de primer uso. La Comisión manda sus empleados a recibir afuera, en estaciones de Ferro Carril o Puertos de Litoral y abona el importe al contado en Montevideo o en cualquier punto del interior donde haya Sucursal del Banco de la República. Los interesados pueden dirigir sus ofertas mandando muestras a la Oficina de la Comisión Interaliada de Montevideo, calle Zabala 1441 (primer piso) o a la Sucursal en San José, calle Sarandí 511 o a la Sucursal en Colonia, calle Montevideo número 168.

Casa López Alfonso y Valles

CALLE SARANDÍ ESQUINA CIUDAD DE ASTORGA

Registro-Ropería-Sastrería

Zapatería y Talabartería

Otoño e Invierno

Grandes rebajas en todos sus ramos

Llamamos la atención sobre nuestros modelos

DE **SOBRETODOS**

Corte elegante y confección esmerada

Haga Vd. una visita a nuestra casa y se convencerá

Manuel Fernández Quintana

El domingo 11 de Mayo a las 3 la tarde

En el lugar de su ubicación, calle 18 de Julio y Misiones

4 hermosos solares

¡¡A 50 MESES DE PLAZO!!

El domingo 11 de Mayo, a las 3 de la tarde, procederé a la venta en remate público y por lo que den, de cuatro hermosos solares, que forman la esquina de las calles 18 de Julio y Misiones, cuya excepcional ubicación indica el plano que se inserta en los carteles.

A 500 metros de la Plaza Principal y 200 de la Plaza Artigas

TITULOS PERFECTOS a disposición de los interesados

Por más datos é informes, ocurrir a mi escritorio, Centro Comercial, o a mi domicilio Uruguay 586. San José.

M. Fernández Quintana, Martillero

Paris-Londres

Gran stock de mercaderías de los ramos que abarca la casa

Depósito permanente de kerosene y nafta

Grandes cantidades de materiales usados para construcción

Visiten la casa ANGULO Hnos. y Cía.

HARINAS «BÍOS» (20 clases distintas)

Para desayunos, sopas, diversos platos y postres

CALDO DE CEREALES

Preparación especial para niños, enfermos y convalecientes

CAFÉ DE MALTA

GOFIOS: de TRIGO y de MAIZ

Unico Agente: SANTOS GARCIA

Enriqueta Bonavita Salguero

Da clases de ingreso para el Liceo Departamental.

Calle Solís

JULIO ARNABAL

Cirujano Dentista

Calle 25 de Mayo número 434

SAN JOSE

GUILLERMO J. BOZZO

Cirujano-Dentista

Sarandí N.° 526. San José de Mayo

Homero Martínez Albín

ABOGADO

Estudio: calle Treinta y Tres n.° 693.

En Montevideo: Avenida General Flores 358

JUAN A. ABU

Escribano y Contador

Escrituras públicas—Tramitación de sucesiones Asuntos judiciales

25 de Mayo N.° 631. San José.

Salvador Mascheroni

AGRIMENSOR

Calles 25 de Mayo 725 y Asamblea 56.—Teléfono «La Uruguaya». San José.

FRANCISCO M. ROVIRA

CONTADOR PÚBLICO

Apertura de libros, balances y contabilidades.—18 de Julio 586.

César E. Pérez y Domingo Sosa

Rematadores Públicos

Escritorio: 18 de Julio 586. San José

"LA SERPENTINA" Tienda, Ropería, Mercería × Sastrería y Sombrerería ×
DE ILDO BERTOLI
Acaba de recibir el surtido de mercaderías de la presente estación que venderá a precios de liquidación.
Calle 25 de Mayo al lado de la joyería de Puig Hnos.
VENTAS POR MAYOR Y MENOR

Leña en astillas
trozada en varios tamaños para cocina. Harina, maíz, afrecho, afrechillo, alpiste y otros artículos del ramo.
SE LLEVA A DOMICILIO.—LOS DOS TELÉFONOS
Comercio F. Vicente y González.

Espléndida casa
Facilidad de pago --- Ubicación inmejorable
Se vende la hermosa casa-habitación, con comodidades y garage, ubicada en el centro de esta ciudad, calle Solís entre Sarandí y Colón, que fué de don Rafael de Armas.—El comprador entregará 900 pesos en el acto de la escritura y el saldo del precio en el plazo que le convenga, con módico interés.—Se trata directamente con los interesados.
Escribanía de Martín M. Díaz. - Treinta y Tres 683

YA ESTÁ EN VENTA
El Vino Nacional
DE LA COSECHA DE 1919
El mejor que se produce en el país
CASA SAMBARINO

Gran Casa de Modas

Ochoa Hnos.
CALLE ASAMBLEA
ESQUINA SARANDÍ
Antigua casa Villamil
Frente a Santos García

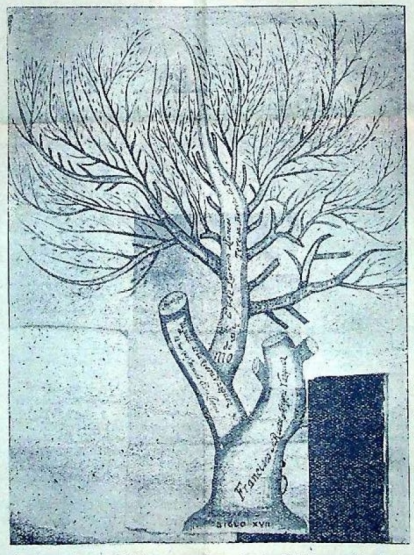
Santiago Bernasconi e hijos
CONSTRUCTORES
Se encargan de todo trabajo de construcción concerniente a albañilería, tanto en la ciudad como en campaña. Confección de croquis y planos. Se aceptan obras de carpintería y pinturería, garantiendo su perfección. Se encargan de bañaderos y bebederos de cemento armado, tasación y peritajes.
Precios sin competencia. Se cuenta con más de 35 años de práctica. No olvide de pedir precio.
Calle Yaguarón N.° 576 (entre 25 de Mayo y Sarandí) -- San José

Los fundadores de San José

Arbol genealógico de la familia Larriera

INTERESANTE DOCUMENTACIÓN REALIZADA POR EL SEÑOR MANUEL D. RODRIGUEZ

Como complemento interesantísimo y novedoso de ese detalle de los primeros pobladores de San José, hemos deseado integrar con algunos datos esta reseña. Al efecto, en conocimiento de que el señor Manuel D. Rodríguez ha logrado establecer el árbol de la familia la Riera con una exactitud formalísima y verídica, valiéndose de documentos y datos oficiales, recurrimos a él solicitando algunos detalles que nos permitan trasmitir a los lectores de LOS PRINCIPIOS, en relato de su labor paciente y meritoria. Como podrá apreciarse en la fotografía adjunta, el árbol



confeccionado por el señor Rodríguez es sumamente froodoso, y nos dijo aquél que los datos relativos a los antecesores y aun al mismo primer vecino de esta ciudad de apellido la Riera, fueron remitidos de España por don José María Dela Hanty, de la Iglesia de Ladal (Asturias).

Como puede leerse claramente en el tronco principal del árbol, don Francisco de la Riera nació en el siglo XVII, en Asturias. Tuvo un hijo que se llamó Francisco el que casó con Gregoria Vázquez. Era Hijodalgo, Juez del Estado y noble en Rieño el año 1751. De este matrimonio nacieron cinco hijos llamados Francisco, Miguel, Antonio, Pedro y Salvador. Miguel nació el 1.° de Noviembre de 1733, Hijodalgo también, se casó con Manuela Clara Llaneza el 14 de Mayo de 1761. El 9 de Setiembre de 1770 tuvieron un hijo llamado José, que emigró con sus padres a América a fines del año 1779, siendole los primeros que vinieron a poblar la villa de San José.

José la Riera se unió en matrimonio con Teresa Barredo, tercer hijo de don Bartolomé Barredo y doña Francisca La Puente, nobles, originarios todos de la Parroquia de San Julián de Lonia. Como se puede ver en la nómina de las 54 familias que figuran en el Libro Padrón, aparecen entre ellas los nombres de Bartolomé Barredo y Miguel la Riera.

Ahora bien, en el árbol que ha logrado formar el señor Rodríguez está hasta la actual generación con un conjunto de 824 nombres, todos escrupulosamente catalogados con fecha de enlaces y nacimientos. De los descendientes del primer miembro de la familia la Riera llegada a San José, resultaron 13 hermanos, 54 primos hermanos, 424 primos segundos y 333 primos terceros.

En esta ciudad hay todavía un descendiente directo de aquella noble familia fundadora: es la anciana doña Natividad Larriera de Herrera, que resulta tataranieta del noble español que llegó a esta tierra en época de soledad.—Y la distinguida matrona por su cultura superior y las virtudes que le adornan, es una digna reliquia que se mantiene en nuestro ambiente como timbre de honor para la hidalguía tradicional de la raza.

Rodríguez Bermúdez de Lugain, Maruja Lerena de Arizmendi, Lola Alegre Caravia de Larriere, Elvira Cardeza de Viera, Pura Pere a de Vicente González, Angela Abelenda de Ricci, señoritas María Elena y Elvira Margarita Cholin. Chela Larriera Sienra, Blanca Rodríguez Bonavita, María Mercedes y Lola Rodríguez Larriera, María Julia Freire, Alejandrina Crespo, Herminia Costa Valles, Nené Cordero Lerena, Beba Segundo Rodríguez, Cora Deambrosis, Elvira Rodríguez Grolero, Blanca Bonavita Dela Hanty, Lolita Ricouté, Sara, Alicia, Ema y Blanca Ciganda Dubsa, Chela y Ester Bruné Macció, Edita Salguero Dela Hanty, Consuelo Astigarraga, Estela Acosta y Lara, María Josefina Clavell, Matilde y Olga Dela Hanty Larriera, María Delia María, María Adela Fernández, Antonia Pol Saizar, María, Elia, Isabel y Zelmira Arias Mallada, Ema y Cristina Fernández Martínez, María y Ester Espínola, María Luisa Sienra, Sara Díaz Tarela, María Isabel Perera, María Elena y Margarita Prósper, Dora, Pora y Lola Silva Gallego, Elsa Gil Salguero, Eugenia Ochoa, Rosalinda Martínez Islas, Ezequiela, María y Sara Echeverría, Selvia Barredo y Aida Laca.

Los festejos populares

En la Plaza Treinta y Tres, durante la retreta por la Banda del Cuerpo de Bomberos, se quemaron juegos artificiales. El público que se congregó en dicha plaza desde las 7 de la noche sumaba varios millares de personas.

Los locales de Exposición

Todos los locales del centro se han visto sumamente visitados. En algunos de ellos el domingo se hizo imposible el acceso de público por largo rato. Debido a ello no hemos podido apreciar aún el mérito de los productos expuestos. Una nueva visita hecha con mayor detención nos dará margen para ocuparnos de todos los artículos que se exhiben.

Gestos del Doctor Brum

Son dignos de mención dos rasgos tenidos por el Doctor Brum durante su visita a esta ciudad. El primero corresponde a su deseo manifestado de pasear por la plaza Treinta y Tres, una vez terminado el banquete. Así lo hizo en unión de algunos de sus acompañantes, pero el público una vez que se dió cuenta de la presencia del presidente en la plaza, le rodeó de tal forma que hubo de regresar nuevamente seguido de una masa compacta de pueblo hasta el teatro.

—Teniendo conocimiento de que un desgraciado accidente había ocasionado la muerte de un hombre y un niño en los alrededores de la ciudad, informado por el cronista de El Plata, el doctor Brum abandonó el Teatro en un intervalo del 2.° al 3 or acto de 1810, y se dirigió a visitar los infortunados hogares de duelo. Tratándose de gente menesterosa el Presidente dejó la suma de 50 pesos en cada uno.

Un telegrama del Dr. Brum

Señor Esteban F. Bove, Presidente de la Comisión de Festejos.—San José.—Montevideo, Mayo 5 de 1919.—El recibimiento de que me hizo objeto la Comisión popular de festejos que dignamente preside en mi visita de ayer a esa bella y progresista ciudad y la forma expontánea, unánime y afectuosa como adhirió la población de San José a los agasajos que me fueron tributados me han conmovido hondamente y han hecho brotar en mi una profunda gratitud. Sírvase hacerlo saber así como también que he participado con gran placer en los actos y fiestas con que todo el pueblo de esa ciudad ha celebrado el incremento de su riqueza y sus progresos, puesto de relieve en la exposición nacional, en la inauguración de la carretera a Montevideo y en la colocación de la piedra fundamental del puente sobre la Picada de Varela.—Saluda a Vd. muy atte. *Baltasar Brum.*

Los doctores Cachón y Riet Correa

El doctor Juan A. Cachón y el doctor Bernardo Riet Correa, delegados de la Federación Rural, necesitaron regresar en el día a Montevideo, declinando su representación en el señor Salvador Tajes, quien fué objeto de toda clase de atenciones por parte de la Comisión de Fiestas y la Directiva de la Rural.

El día de ayer

Fué también de intenso movimiento en la ciudad. Especialmente después de medio día, las calles tomaron aspecto de fiesta.—El comercio cerró sus puertas a las 12, adhiriéndose a los festejos.—La Exposición fué durante toda la tarde una verdadera romería. Se iniciaron las ventas, notándose flojedad en las operaciones.—Fué vendido un toro a beneficio de los pobres de la localidad, obteniéndose en repetidas donaciones la suma de 1080 pesos.—De noche hubo retreta en la plaza congregándose una gran cantidad de pueblo.

Resoluciones de los Jurados—Productos premiados

Primera categoría: Trigos pelones, Campeón Nacional, cien pesos y diploma a Daniel Gonnet, del departamento de Colonia.

Primer premio. Una sembradora donada por Orestes Bianchetti, a Juan R. Galaretto.

Segundo premio. Diez pesos o semillas del semillero de Estanzuela y un bono de seguro donado por el Banco de Seguros del Estado y un diploma, a Martín Wolikoselly, de Colonia.

Tercer premio: Quince pesos o semillas equivalentes a su valor a Casiano Olivera, de Nico Pérez.

Cuarto premio. Cien kilos de semillas donadas por Cándido María y diploma a José Graciani, de la Estación Montes.

Quinto premio. Un diploma a Alfredo Vipent, de Colonia.

Segunda categoría: Trigos americanos. Campeón Nacional. Cien pesos oro y diploma, a Ramiro Sierra, de Soriano.

Primer premio. Un arado, donado por José García Conde, a Arnoldo Peruchi, de Canelones.

Segundo premio. Diez pesos o semillas, donadas por el Banco de Seguros, a Juan J. Orona, de Colonia.

Tercer premio. Quince pesos, medalla y diploma, a Miguel Hassarot, de Colonia.

Cuarto premio. Cien kilos de semillas, donadas por Cándido María, y diploma, a Federico Ganacini, de San José.

Quinto Premio. Diploma a Miguel Curbelo, de San José.

Tercera Categoría: Trigo para fideos. Campeón Nacional. Cien pesos y diploma, a Timoteo Gonnet, de Colonia.

Primer premio. Un juego cogincetes donado por la Compañía Sud Americana, a Juan F. Rodríguez, de San José.

Segundo premio. Diez pesos o semillas y un bono del Banco de Seguros, a Mauro Rodríguez, de San José.

Tercer Premio. Una rastra americana, donada por Andrés Ruiz hijo, y diploma a Cármelo Pintado, de Florida.

Cuarto Premio. Cien kilos semilla y diploma, donado por Cándido María a Carmelo Bermúdez, de San José.

Quinto Premio, Diploma a Francisco Verdino, de San José.

Cuarta Categoría. Otras variedades. Campeón Nacional. Cien pesos y diploma a Juan Mega, de San José.

Primer Premio. Un arado Collins, donado por Héctor Trabucatti, medalla y diploma a José A. González, de San José.

Segundo Premio. Diez pesos o semillas y un bono contra granizo, del Banco de Seguros, a Francisco Morales, de San José.

Tercer Premio. Una rastra americana donada por Estradé y Cía., a Gregorio Pérez Brito, de San José.

Cuarto Premio. Cien kilos semillas donadas por Cándido María a Lino Ubal, de San José.

Quinto Premio, diploma, a Juan Reppeto, de San José.

Segunda sección. Linos. Primer Premio. Una máquina sembradora, donada por Santos García y Cía., a Miguel Samsont, de Colonia.

Segundo Premio. Diez pesos, semillas y bonos del Banco de Seguros, a Dedjeo y Balaz, de Colonia.

Tercer Premio. Una desgranadora de maíz, donada por Ellis y Cía, a Antonio Montegui, de Colonia.

Cuarto Premio. medalla y diploma, á Ramón Fajardo, de Soriano.

Quinto Premio. Diploma, a Luis Pastorino, de Soriano.

Tercera sección. Unica categoría. Cebada. Primer Premio. Veinte pesos y una enfardadora donada por Juan Bidegaray, a Juan Arocha, de San José.

Segundo Premio. Diez pesos y un bono del Banco de Seguros, a P. L. Devino, de Colonia.

Tercer Premio. Ciento cincuenta kilos semillas, donadas por Estradé y Cía., y diploma, a Larriera Hnos., de Colonia.

Quinto Premio. Diploma, a Reymundo Ereña, de Colonia.

Cuarta Sección. Avenas. Primer Premio. Treinta pesos y bono del Banco de Seguros, a Bartolo Piñón, de Colonia.

Segundo Premio. Quince pesos y un bono, a Emilio y Juan Rayer, de San José.

Cuarta sección. Tercer premio. Ciento cincuenta kilos de semilla donada por Estradé y Cía., a Gregorio Taborna, de Colonia.

Cuarto Premio. Medalla de plata y diploma, a Miguel San Sorot, de Colonia.

Quinto Premio. Diploma, a Esteban Planchon, de Colonia.

Quinta sección. Unica categoría, Alpiste. Primer Premio. Veinte pesos y un bono del Banco de Seguros, a Alejandro Fagiani, de San José.

Segundo Premio. Diez pesos o semillas, a Casiano Cabrera, de San José.

Tercer Premio. Medalla y diploma, a Gorgidio Martínez, de Soriano.

Sexta sección. Maní. Primer Premio. Treinta pesos, a Ricardo Salgueiro Silveira, de Soriano.

Segundo Premio. Cien kilos trigo, donado por Cándido María, y diploma, a Pablo Bardon, de Colonia.

Tercer Premio. Medalla de oro y diploma, a R. Salgueiro Silveira, de Montevideo.

Cuarto Premio. Medalla de plata y diploma, a Manuel Pérez, de San José.

Quinto Premio. Diploma, a Máximo Naberio, de Florida.

Concurso departamental. Premio donado por la Liga de Defensa Comercial, al mejor trigo pelón. Doscientos pesos y medalla de oro, a Juan R. Galaretto, de Puntas de Valdez.

Al mejor trigo americano, doscientos pesos y medalla de oro, a Federico Garnacini, de arroyo de La Virgen.

Al mejor trigo de fideos, a Juan F. Rodríguez, de Estación Rodríguez.

Al mejor lino, cincuenta pesos y medalla de plata, a Catalina C. de Viaqui, de San José.

Un premio igual a la avena, de Emilio y Juan Requer, de Escudero.

Un premio igual, a la cebada, de Juan Arocha, de Costa del Sauce.

Un premio igual, al alpiste, de Alejandro Bogiani, de Arroyo Rocho.

Un premio igual, a los porotos presentados por M guel Arroquí, de Castellanos.

Un premio igual, a la papa de Ramón Valverde.

Premio Comisión Oficial de Semillas, medalla de oro y diploma, al mejor trigo que se presente en la Exposición de trigo campeón americano de Ramiro Sienra, de Soriano.

En la sección Ganadería, el jurado dictó el siguiente veredicto:

Raza Durham, primer premio, al toro «Monarch», de José Ordeig Pérez y Hna. Segundo premio, al toro «Ceibo», de Urbano Echenique e hijos.

Segunda categoría, primer premio, a «Gamford Courier» de la Compañía Rural Bremen.

Tercera categoría, primer premio, a «Ballyneal Comet», de la Compañía Rural Bremen. Segundo premio a «Gainford Courier 10», de la Compañía Rural Bremen.

Cuarta categoría, primer premio, a «Carcajada», vaquillona, de José Ordeig Pérez. Segundo premio, a «Charity» vaquillona, del mismo expositor.

Quinta Categoría, primer premio, a «Jona», vaca, del mismo. Segundo premio, a «Belona», vaca, del mismo.

Segunda sección. Durham no inscriptos, primer premio, al torito de Pedro Gómez e hijo. Segundo premio, al torito de José Ordeig Pérez.

Segunda categoría, primer premio, a un toro de la Estación Agronómica de Paysandú. Segundo premio, a un toro de José Ordeig Pérez.

Cuarta categoría, hembras, primer premio, a la vaquillona, de José Ordeig Pérez. Segundo premio a la vaquillona del mismo expositor.

Sexta categoría, primer premio, a la vaca de José Ordeig Pérez. Segundo premio, a otro producto del mismo expositor.

Tercera sección. Raza Hereford, machos. Segunda categoría, primer premio, a «Shraden Classic», de la Compañía Rural Bremen. Segundo premio a «Caruso 48», de Isidoro B. Hill.

Tercera categoría, primer premio, a «Cameronian 60», de la Compañía Rural Bremen. Segundo premio, a «Rouge et noir 32», del mismo establecimiento.

Cuarta sección. Raza Hereford, no inscriptos, primer premio, a un ternero de Pedro Gomez e hijo.

Bovinos a campo. Durham primer premio, al lote de ocho animales de José Ordeig Pérez.

Octava sección, raza hereford hembras, primer premio al lote de Isidoro B. Hill. Segundo premio, al lote de Sienra Hnos.

Novena sección, al criador que presente el mejor lote de 10 toritos Durham, primer premio, a José Ordeig Pérez. Segundo premio, a Urbano Echenique e hijos.

Tercera categoría, al criador que presente el mejor lote de 10 vaquillonas Hereford, primer premio, a Isidoro Hill. Segundo premio, a Miguel Larriera Sienra.

Cuarta categoría, al criador que presente el mejor lote de 10 toritos Hereford, primer premio a Isidoro B. Hill.

(Continuará)

En las escuelas y el Liceo

Con motivo de la Exposición que se realiza en ésta, las autoridades escolares y universitarias han concedido días de asueto ayer y hoy a las escuelas y el Liceo Depastamental.

EL SEÑOR SIENRA

Ha sido designado cónsul de distrito de primera clase el señor Rafael Sienra, actual Juez de Paz de la ciudad.

TEATRO

Maceló—Por sexta vez se representó anoche «1810». Asistió a la función un público numeroso que ocupaba la mayoría de las localidades del Maceló, aplaudiendo con entusiasmo la hermosa obra.—Hoy se repite «El Halcón» de Espino, comedia de la cual tenemos buenas referencias.

Nacional—Junto con el biógrafo trabajará hoy en este coliseo el dúo «Valentín», procedente del Teatro 18 de Julio de la capital.

Policiales

Dos ahogados—En la cantera de Canel en las inmediaciones de los corrales de Abasto, pereció ahogado el vecino Carlos Patetta, italiano de 60 años de edad. y el menor Bernardo Cancella de 13 años. En circunstancias en que se bañaba el menor citado, sintió posiblemente que le faltaba pie y dió gritos de auxilio. Acudió el vecino nombrado arrojándose al agua, pero como no sabía nadar, se fué al fondo, ahogándose juntamente con el niño de Cancella. El infeliz Patetta fué sacado del agua abrazado al cuerpo del chico. También se arrojó al agua y casi corre la misma suerte de los anteriores, la mujer Josefina G. de Ibarra, quien creyendo que era su hijo el que demandaba auxilio se arrojó también a la cantera con intención de salvarlo.

Un robo—En la noche del domingo, a un empleado del Hotel Alhambra le sustrajeron de sus ropas la cantidad de 40 pesos, mientras prestaba servicios durante el banquete celebrado en el Maceló.

Un ahorcado—En campos de don Domingo Etchegumberry, ocupados por Alfonso Maciel en la costa de Chamizo, se ahorcó el domingo el menor de 12 años Francisco Maciel atándose del cuello en un alambrado. Ignórase si se trata de un suicidio.

Un accidente automovilístico—Ayer a medio día, en la carretera a Montevideo, cerca del Cementerio, a causa de un viraje mal hecho, volcó el auto que conducía Eduardo Tejeda. Iba ocupado por Juan T. Cirinni, José Borseto y Antonio Perroni, este último dueño del vehículo. Los dos primeros son empleados de la Estación. Ciriani resultó con el brazo izquierdo fracturado a la altura del hombro y los otros dos con algunas contusiones leves. El chauffeur salió ileso.

Otro más—En la esquina de 18 de Julio y Artigas, el domingo a las 20 y 30, un auto gris, de Montevideo, arrolló al menor Mario Muñiz, fracturándole un tobillo.

Un choque—En la tarde del domingo, en la boca calle de 25 de Mayo y 18 de Julio chocó un auto que manejaba N. Lacava con otro coche guiado por Ramón Fernández. El primero resultó con desperfectos, no habiendo que lamentar desgracias personales.

Población flotante

Hotel Lacava—Alberto Carnelli, Olegario Menéndez, Felipe Valentín y familia, Domingo Sole y familia, Diego Olivera, José Otamendi, Mariano Bonino, Julio Laurnaga, Juan A. Artola, Juan Frey, Romeo Puppo, Santiago Sayago, Miguel García (hijo), Mario Tomé, Carlos Rignel, José Alvarez, Antonio López, José Guerra, Antonio Aguilera, Alberto Rameo, Carlos Ernst, Isidoro B. Hill, Jaime Cibilis Hill, Eugenio Carriquirry, Mamento Echeverría, Juan Carlos Peile Pedro Echegoimberry, Oscar Roser, Miguel Arguinarena, Ramón Ramos, Rutilio Roqui, Ramón Sanabria, Tomás Etchegoimberry, Delfino Reyes.

Pensión Mauri—Pedro Gómez, Manuel Baez, E. Prieto y familia, Octavio E. Brianthe, José Avalos y señora, Luis Bemporto, Elías Cancela, Oscar Calveira, Anselmo Carbone, José Rifou, señor Estrada, Amador Aguerre, J. Bernardi, Santiago J. Bouti, Luis P. Bozzolo, José Facal, Lucas Cachón, Julio Viera Bages, C. M. L. Ubillus.

AGUSTIN G. ALVAREZ

Triste aniversario

El seis de Mayo de mil novecientos diez y seis falleció en esta ciudad nuestro compatriota el señor Agustín G. Alvarez, apreciado vecino vinculado aquí a familias muy antiguas y respetadas.

Como hombre y como partidario, el extinto mereció el mayor aprecio, por que en su doble carácter le adornaban las condiciones más honrosas.

Partidario consecuente y leal, luchó como bueno en la fila del nacionalismo y llegó a conquistar elevados grados por su comportamiento en numerosos combates, encontrándose en las batallas de Tres Arboles, Arazatí, Paso del Parque, Tupambae y Masoller, siempre en primer término y siempre valeroso.

Recordamos al cafdo en el aniversario de su muerte y arrojamos flores sobre la tumba que guarda sus despojos mortales.

Charla social

FIESTAS.—Ayer de tarde un grupo de señoritas y jóvenes ofreció un te en el Club Fraternidad a la señorita Cora Deambrosis.

—Con motivo de ser ayer el día onomástico de la señorita Nené Cordero Lerena pasaron de tarde a saludarla varias de sus amiguitas, improvisándose con ese motivo una animada tertulia en casa del doctor Adolfo Cordero.

DEL JARDÍN MARAGATO

Señorita María Elena González

ENLACES

Se han presentado a las autoridades civil y religiosa solicitando contraer enlace la señorita Rosa Cardona y el ingeniero agrónomo Edio C. Darriulat. La boda tendrá lugar el 15 del corriente en completa intimidad.

—El domingo fué pedida la mano de la señorita Elia Díaz Larriera para el joven Lauro M. Rodríguez. Con ese motivo vino de Montevideo la señora madre del novio.

VIAJEROS

Estuvo en la ciudad el señor Carlos S. Camou y su esposa, señora Teresa Muró.—Se encuentra en ésta el doctor Octavio Rodríguez Grolero y sus hermanos Elvira y Juan.- Llegaron el domingo de Colonia el señor Rodrigo Larriera Vegnez Larriera.—Estuvo en ésta el señor Gustavo Acosta y Lara y Beba Segundo Rodríguez.—Llegó de Arroyo Grande el señor Elzeario Boix, su esposa señora Blanca Larriera Sienra y sus hijitos.—De Rosario nos visita el joven Alfredo Garat.—Estuvo en ésta el señor León Lacava y su esposa señora Martha Maharu.—De campaña el señor Regino Sierra, su esposa, señora María Díaz Larriera y su hijito.—Se ausentó ayer para el Brasil el doctor Francisco Giampietro; regresará el 14 del corriente.—Salió ayer para Montevideo el presbítero don Martín H. Tasende Macció de Soto.—De Montevideo el Sr. Raúl Martínez.—Procedente de Colonia nos visita el señor Ejidio M. Zunino.—Regresa mañana a Colonia el joven Manuel Boggio (hijo).—Fué acompañado de su familia.

—Se encuentra en la ciudad la señora Sofía Schunck de Giribaldi; vino en su compañía la señorita Carmen Schunck, quien pasó una temporada en el departamento de Tacuarembó.—De Buenos Aires el señor Luis M. Astigarraga.—De Montevideo la señorita Elia Sánchez Ciganda.—De campaña el señor Próspero Elio López acompañado de su familia.—De Montevideo el joven Juan Carlos Hita.—Regresó a campaña la señora Maruja Elizalde de Ibarburu y sus niñas.—De familia.—De campaña la señorita María Eugenia Sánchez Ciganda.

Rosa Elena G. de Menendez
PARTERA
Avisa a su clientela y al público en general que ha reanudado sus tareas profesionales. Artigas 417.

Lorenzo Vicens Thievent
ABOGADO
Ha trasladado su estudio a la calle 25 de Mayo número 680 entre Arenal Grande y Solís.

Juan Echenique
Rematador y Comisionista
Calle Colón número 802. San José de Mayo

Doctor Rogelio Sagarra
MÉDICO CIRUJANO
Ha trasladado su consultorio a la calle Treinta y Tres entre Arenal Grande y Solís

REMATES

Por M. Menéndez Clara

En el Pueblo Santa Exequiela - (Estación Mal Abrigo)

De los bienes pertenecientes a la sucesión de Nicolás de Leon.—Por partición de herencia.—Al mejor postor,

El domingo 48 de Mayo a las 9 a. m.

Solares, muebles y herramientas agrícolas, cuyo detalle daremos el próximo número.

Manuel Fernández Quintana

MARTILLERO

Cuenta con la inscripción de los importantes productos que se detallan a continuación para la gran Exposición Nacional a celebrarse en esta Ciudad los días 4, 5 y 6 del corriente.

Estación Agronómica de Paysandú
1 padrillo Holstteim
2 vaquillonas Hereford.
1 torito Durham.
1 toro Normando de pedigrée.
2 toritos Normandos.
1 vaquillona Normanda de pedigrée.
1 ternera Normanda.
1 pastor Berkshire.
1 pastor Middle White Yorkshire de pedigrée
1 cazal lechones Berkshire.

Estación Agronómica de Cerro Largo
4 vacas Normandas.
6 toritos Normandos.
2 toritos Holandeses.
1 toro Normando.
4 carneros Merinos.
5 carneros Romney March.
3 carneros Lincol.
3 carneros Caras Negras
1 padrillo Holsteim
2 padrillos Clydesdale
2 yeguas Clydesdale
12 pastores Berkshire
1 hembra Berkshire
4 lechones
1 trio raza Leghorn
1 trio catalanas del Prat
1 trio raza Rhode Island Red

Daniel Chavarría
200 novillos gordos, Durham y Hereford

Antonio Quintana
15 vacas lecheras

Anselmo Angulo
8 vacas y 6 terneros

Heraclio Arias
6 lecheras
6 terneros

Manuel Díaz Arias
1 caballo de andar

Breuss y Frey
10 lechones Berkshire

Miguel Hernández
1 caballo
20 gallinas Orpington

Por M. Menéndez Clara

JUDICIAL

De la FINCA calle Rincón esq. Yaguarón

O sea la mitad Sur del solar uno de la manzana cuarenta y seis del tercer Cuartel, compuesto de una superficie de 590 mts., 30 decímetros cuadrados, y que linda al Norte en 34 mts. 36 centímetros con el resto del solar, por igual dimensión al Sur con la calle Yaguarón; 17 mts. 18 centímetros al Este con Félix Romano, igual que al Oeste, por donde linda con la calle Rincón.

Inmejorable oportunidad para adquirir en el paraje de más porvenir de la ciudad: A la entrada de la carretera a Montevido.

El día 6 de Mayo a las 2 de la tarde

En las puertas del Juzgado Ldo. Departamental, Por la ínfima base de **quinientos sesenta pesos**, venderé, para pago de adeudado, el inmueble arriba descripto, con lo edificado y demás mejoras que contiene: una pieza de azotea, todos de media agua, con techo de zinc; todo el terreno con cerco de ladrillo, de acuerdo con el siguiente

EDICTO JUDICIAL

Por disposición del señor Juez Letrado Departamental, doctor don Nicasio del Castillo, se hace saber al público que el día seis de Mayo entrante a las dos de la tarde, se procederá en las puertas de este juzgado calle Treinta y Tres número seiscientos cuarenta y uno, por el rematador don Mario Menéndez Clara, asistido del Alguacil y Actuario, a la venta en pública subasta, de la mitad del solar esquina número uno, de la manzana cuarenta y seis del tercer cuartel de esta ciudad, y las mejoras que le correspondan, cuyos límites son, al Sur la calle Yaguarón, al Oeste la calle Rincón, y al Este y Norte con solares de la misma manzana.—Ha sido avaluada la parte motivo de venta en la suma de ochocientos cuarenta pesos, previniéndose que no se aceptará oferta que no exceda a las dos terceras partes de dicho avalúo; el mejor postor deberá consignar en manos del infrascripto en el acto de ser aceptada su oferta el diez por ciento del precio total a los efectos de derecho; mandándose vender el inmueble relacionado, en los autos caratulados: Eugenio Fodrini con sucesión Prudencia Ortiz y otra, cobro de pesos.—San José, Abril 12 de 1919.—*Edelmiro G. Guerrero*, Escribano Actuario.

Títulos perfectos a disposición de los interesados en la Oficina Actuaria.—Por más detalles ocurrir al martillero, calle Asamblea 585.

REMATE JUDICIAL
— POR —
Tomás Díaz Sienra

De todos los bienes de la sucesión de don Juan M. Menéndez, en los que están comprendidos la valiosa imprenta, con sus maquinarias, útiles y tipos,—por donde se imprime el diario «El Pueblo»—y con opción a continuar usando el título de ese diario, cuya impresión data desde hace más de 30 años.

El día 16 de Mayo de 1919, venderé en remate público, en la puerta del Juzgado Letrado, a las 11 de la mañana los bienes siguientes:

1.o Una casa con frente a la calle Arenal Grande, entre Montevideo y Rincón, compuesta de ocho piezas de azotea, con pisos de madera, patios y zaguan de mozaico, algibe mediano, corredores, vereda y empedrado pagos etc. por precio que exceda de la ínfima base de $ 1.600.

2.o Los talleres tipográficos de «La Minerva» cuyo detalle, en parte, es como sigue: una marinoni, tres minervas, una guillotina, tipos de imprenta, mesas, etc. comprendiendo también los derechos al diario titulado «El Pueblo», por precio que exceda de las dos terceras partes de la tasación o sea **$ 8831.00.**

3.o El mismo día a las dos de la tarde, vendo, al mejor postor, los muebles que adornan la casa reseñada en primer término, los que estarán a la vista en el acto del remate, en la misma finca.

Las ventas expresadas se llevan a efecto por mandato judicial y de acuerdo con el aviso que se transcribe a continuación:

Por disposición del señor Juez Letrado Departamental, doctor don Nicasio del Castillo, se hace saber al público que el día diez y seis del entrante mes de Mayo, a las once de la mañana, se procederá en las puertas de este Juzgado, calle Treinta y Tres número seiscientos cuarenta y uno, por el Rematador don Tomás Díaz Sienra, asistido del Alguacil y Actuario, a la venta en pública subasta, de los siguientes bienes: 1.o—Una finca situada en esta ciudad y al costado Oeste del diente terreno o sea la fracción del segundo cuartel, con un solar centro en el segundo cuartel, con un frente de trece metros y quince centímetros al Norte sobre la calle Arenal Grande, por treinta y cuatro metros y treinta centímetros de fondo cuyo área superficial de cuatrocientos cincuenta y un metros, diez decímetros y cuarenta y cinco milímetros, lindando al Sur con la sucesión de don Bernarda Pereda, al Este con la otra fracción del mismo solar y al Oeste con don Esteban Britos.—Esta propiedad ha sido avaluada en la suma de mil seiscientos pesos, no aceptándose oferta que no exceda a dicha tasación.—2.o Los talleres tipográficos «La Minerva» avaluados en la suma de $ 2746.51, no aceptándose oferta que no exceda a las dos terceras partes de ese avalúo comprendiéndose los derechos al diario titulado «El Pueblo».—3.o Los muebles pertenecientes a la sucesión de don Juan M. Menéndez, cuya venta se efectuará el mismo día a las dos de la tarde en el lugar donde se encuentran: por las dos terceras partes de la tasación respectiva.—Los bienes referidos pertenecen a la sucesión de don Juan M. Menéndez, y se mandan vender en los autos sucesorios del mismo; el mejor postor del inmueble consignará el diez por ciento del precio total, en manos del actuario y el precio de los demás bienes se pagará al contado, —a los efectos de derecho.—San José, Abril 28 de 1919.—*Edelmiro G. Guerrero*, Escb. Actuario.

NOTA: Por otros informes ocurrir al rematador, calle Colón número 649.

PÉREZ Y SOSA

Remates-ferias, liquidaciones de estancias y negocios en general

Avisamos a nuestros clientes y al público en general, las fechas de nuestras ferias y remates que realizaremos en el mes de Mayo próximo:

Días 4, 5 y 6 de Mayo Exposición de Ganadería, Agricultura e Industrias, organizada por la Asociación Rural de San José. Contamos con valiosas consignaciones a premio y feria. Aceptamos haciendas hasta el día del remate.

Domingo 4 de Mayo Gran remate de **48 solares** frente a la Est. Drable, Dpto. de Soriano. A **60 meses** de plazo.

Primera quincena de Mayo Remate del rico mobiliario que adorna la casa del señor Eladio Fernández Riera. Calle Ituzaingó esq. 18 de Julio.

Domingo 11 de Mayo Remate feria en el **Local Perera**, San Gregorio, comercio de González y Correa. Bandera libre. Tenemos desde ya importantes consignaciones y aceptamos hasta el día del remate.

Sábado 17 de Mayo Gran remate de haciendas en general en nuestro acreditado **Local Duraznito**, comercio de los señores Hernández y Suárez, próximo a Est. Drable. Dpto. de Soriano. Excelente Mercado. Aceptamos consignaciones hasta el día del remate.

Domingo 18 de Mayo Remate feria **Local Arroyo Grande**. Bandera libre. Contamos con buenas consignaciones y aceptamos haciendas hasta el día del remate.

Domingo 18 de Mayo Gran remate de haciendas en el local de la **Sociedad de Fomento de Flores** (Trinidad). Con el señor Héctor Patiño. Bandera libre. Excelente mercado para la venta de toda clase de hacienda. Aceptamos consignaciones.

Segunda quincena de Mayo Gran remate en el local de la **Asociación Rural** de San José. Bandera libre. Recomendable mercado para ventas de haciendas generales. Aceptamos consignaciones.

Representantes en San José de la acreditada firma de Montevideo, Sosa, Arrosa y Martínez Bresque, vendedores de ganado en tablada.

En nuestros pizarrones anunciamos diariamente los precios obtenidos en tablada.

Tenemos y aceptamos haciendas para vender particularmente.

Por cualquier informe ocurrir a nuestro escritorio en San José, calle 18 de Julio 586; en Flores, calle 25 de Agosto 507 y en Montevideo, Rondeau 1996.—Teléfonos las dos compañías.

Garat y Balparda

5.ª FERIA SAN GREGORIO

— en el —

Local de Luis Sorhuet [hijo] - Antes Habiaga Hnos.

EL DOMINGO 25 DE MAYO

Por datos e inscripciones, dirigirse a nuestro escritorio en Trinidad o al señor Luis Sorhuet (hijo) en San Gregorio.

Ponce de León y Dutra

EL 17 DE MAYO DE 1919

Liquidación de la Estancia

De doña Justina L. de Sheppard

Próxima a la Estación Pintado. Dpto. de Florida

650 VACUNOS
4200 LANARES
60 YEGUARIZOS

Arrendamiento de 1400 hectáreas

Se oyen ofertas particulares hasta el día 6 de Mayo

Por más datos ocúrrase a nuestro escritorio:

Avenida General Rondeau 1908.—Montevideo.

POR M. MENÉNDEZ CLARA

JUDICIAL

de la valiosa PROPIEDAD, calle Colón número 335

de esta ciudad, entre las de Yaguarón y Vidal, compuesta de cuatro piezas de azotea, cocina, aljibe, W. C., galpón de zinc *de 14 metros de largo* y 840 mts. 1020 cents. cuadrados *de terreno*—Arrimos pagos; entrada para vehículos.

SIN BASE - Venta forzosa por ejecución de hipoteca y cobro de adeudado

El día 20 de Mayo a las 2 de la tarde en las puertas del Juzgado L. Deptal. remataré la antedicha propiedad con todas sus mejoras, de acuerdo con el siguiente

REMATE JUDICIAL

Por disposición del señor Juez Letrado Departamental, doctor don Nicasio del Castillo, se hace saber al público, que el día veinte del entrante mes de Mayo a las dos de la tarde, se procederá a la venta en pública subasta y al mejor postor, en las puertas de este Juzgado, calle Treinta y Tres número seiscientos cuarenta y uno, por el Rematador don Mario Menéndez Clara, asistido del Alguacil y Actuario, de una finca y terreno en esta ciudad, que forma parte del solar número seis y pierna de llave del solar número ocho de la manzana cuarenta y ocho del tercer cuartel, compuesta de una superficie de ochocientos cuarenta metros mil veinte centímetros cuadrados, lindando al Norte con los solares cuatro y cinco, al Sur con el resto del solar seis y pierna de llave del solar ocho, al Este con la calle Colón y al Oeste con el solar cuatro.—El bien descripto, se manda vender en los autos caratulados: «Andrés Macchi y Angel Bermudez contra Vicente Metettieri y Pedro Vicente Bermudez, cobro de pesos» y el mejor postor deberá consignar en manos del suscrito Escribano, en el acto de serle aceptada su oferta, el diez por ciento del precio total, a los efectos de derecho.—San José, Abril 28 de 1919.—*Edelmiro G. Guerrero*, Escribano Actuario.

Magnífica ocasión para adquirir una propiedad valiosa por poco dinero donde nadie vende por ser el paraje de más porvenir de la ciudad.

Títulos perfectos a disposición de los interesados en la Oficina Actuaria.—Por más detalles ocurrir al martillero, Asamblea N.o 585.

PÉREZ Y SOSA

Soberbio remate de SOLARES en la Estación Drabble

PUNTO INMEJORABLE, DE GRAN PORVENIR Y SEGURA VALORIZACION

¡A 60 meses de plazo! Sin base y a la más alta oferta!

Interesa a todos los que quieran triplicar su capital en corto tiempo

El Sábado 24 de Mayo de 1919, a las 10 de la mañana

El día y hora arriba indicado y en el lugar de su ubicación, frente a la Estación Drabble, remataremos al mejor postor, por cuenta y orden de su dueño, **28** espléndidos solares, sin perjuicio de continuar con todos los solares que encierra el plano respectivo, que alcanzan a **48**.

La venta empezará por el solar número cinco, continuando por órden de ubicación hasta el total del lote.

Cada comprador tiene **60 meses** de plazo para el pago de su compra, sin interés de ninguna especie, debiendo entregar una vez caído el martillo el 10 o/o de su oferta como primera entrega, quedando a su elección estimular las cuotas mensuales dentro del plazo que se fija para el pago, comprometiéndose además a cumplir estrictamente las condiciones que contiene la boleta de compra.

Concurrirá al remate la Empresa constructora de E. Sánchez Varela, quien ofrecerá a los compradores de solares, facilidades de pago para la construcción de casitas modernas, sin mayores desembolsos. Las condiciones de pago de esta empresa, pueden solicitarse a nuestro escritorio.

De la importancia de la Estación Drabble, no es necesario que digamos una sola palabra al respecto, puesto que está considerada como una de las mejores de la línea a Mercedes.

Notas: Comisión a cargo del comprador el 3 o/o y escrituración por su cuenta.

Títulos perfectos. Por más detalles escribir a nuestro escritorio en San José Calle 18 de Julio 586.

Pérez y Sosa Martilleros

Casa Fénix

F. Romanelli y Cía.

SOMBREROS

26

MODELOS DISTINTOS

Taller de Carpintería

DE

MARIN HERMANOS

Calle Artigas esquina Cuareim

Se hace toda clase de muebles y trabajos del ramo

PRECIOS MÓDICOS

Eugenio D. Cazeaux

CONTADOR PÚBLICO

Arregla sucesiones, hace toda clase de operaciones sobre campos, etc, y administra bienes.

Escritorio: Calle Paysandú 1520. MONTEVIDEO.

La Mueblería que vende más barato

Cuando todo el comercio aumenta los precios de sus mercaderías la **Mueblería Angueira** los rebaja.

Hay dormitorios compuestos de cama camera con jergón, lavatorio con espejo, mesitas de luz y ropero por 34 pesos.

Dormitorios para matrimonios con ropero de espejo, lavatorio con mármol, mesita de luz con mármol y cama **por 60 pesos.**

MUEBLES SÓLIDOS Y ELEGANTES

CALLE 25 DE MAYO Núms. 470-74

SAN JOSÉ DE MAYO

Instalaciones para negocio

Mueblería y Carpintería

Con FÁBRICA A VAPOR

DE

José Castelli

CALLE PLATA ESQ. 18 DE JULIO

San José

Colchonería y Tapicería

Rafael V. Salguero

ESCRIBANO

Avisa a su numerosa clientela que de regreso de Montevideo, atiende personalmente su Escribanía

Escritorio: Calle San José 624 entre Sarandí y Colón. San José de Mayo

A los poseedores de automóviles Ford

Pongo en conocimiento de los señores propietarios del insuperable Ford que esta Agencia tendrá Nafta permanentemente para que en adelante no se sienta la escasez de dicho artículo. El precio será de $ 0.95 c.—San José, Agosto de 1918.—**Diego L. Arolta.**

Consuelo G. de Fabra

PARTERA

Colón 633, frente a la Capilla

Consultas de 7 a 9 y de 12 a 14

Tengo para vender

2 carruajes con arreos y patente.
1 noria,
1 motor a nafta fuerza 8 H. P.

Hay disponible para colocar 60.000 pesos sobre hipoteca.

Para tratar **Juan Echenique** Colón 802

en Montevideo calle Vázquez 1361.

Banco de la República O. del Uruguay

AVISO

Ponemos en conocimiento del público que a partir del día 15 del corriente se adelante y de acuerdo con disposiciones en vigencia serán inutilizados los billetes FALSOS de $ 100, de la Emisión Provisoria Argentina, que se presenten a las ventanillas de esta Sucursal.

Los billetes falsificados se distinguen en que las letras de agua que dicen: BANCO DE LA REPÚBLICA O. DEL URUGUAY es una mala imitación hecha con tinta sepia a presión y la numeración correlativa de la serie, impresa en tinta roja, es en los falsos visiblemente más grande.

San José Enero 14 de 1919.—*El Gerente.*

La Sorpresa

CASA DE MODAS

— DE —

M. Loustaunau y Compañía

CALLE ARENAL GRANDE

Entre Montevideo y Rincón

La casa se encarga de todo trabajo concerniente al ramo de confección de Sombreros en formas y reformas teñir ó rizar plumas.

NOTA:—Se atienden pedidos de campaña

Salvador Estradé
ABOGADO
Augusto E. Pintos
DEFENSOR JUDICIAL
Sarandí. 462. San José

DENTISTAS
Francisco A. Scarone
Colón entre Solís y Olimar

Manuel Irisarri
Calle 25 de Mayo Núm. 554.

JOSE P. TEJERO

ESCRIBANO

Ofrece sus servicios profesionales y se encarga de la tramitación de sucesiones y ventas

Colón 515.—San Jose

En Bodegas atiende, personalmente los días hábiles.

Tenemos para arrendar

Arrendamos una fracción de campo de pastoreo, en Chamizo, a corta distancia de la ciudad, alambrado, aguadas, monte etc., compuesto de 48 hectáreas. Precio módico. También se vende, con grandes facilidades de pago.

Vendemos otra fracción de 26 hectáreas, en Pavón, a 18 kilómetros de esta ciudad, campo bueno para pastoreo o agricultura, alambrado, etc. Está libre. Por informes ocurrir a los martilleros Pérez y Sosa. Asamblea 560.

Se necesita una muchacha o muchacho para servicio de corta familia. Por informes en esta imprenta.

OFICIAL ZAPATERO

Competente para todo trabajo, se necesita. Dirigirse a De Agosto Hnos. Santa Lucía.

SE ALQUILA

Dos cuerpos de casa, una para negocio y familia compuesta de dos salones, 4 piezas y demás mejoras, y la otra para familia con 6 piezas, cocina, gran patio, fondo y demás mejoras situadas en las calles Colón y 18 de Julio. Para tratar con su dueño: Colón 619, San José. IV-5

JUDICIALES

AVISO JUDICIAL

Por disposición del señor Juez Letrado Departamental, doctor Nicasio del Castillo, se hace saber al público la apertura de la sucesión de los **Don Antonio Amaro Ruiz** y doña **Lucía de León de Ruiz**, a fin de que todos aquellos que se consideren con derechos para intervenir en ella, se presenten ante este Juzgado con los justificativos correspondientes, a deducir sus acciones dentro del término de Treinta días, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.—San José, Enero 27 de 1919.—*Edelmiro G. Guerrero*, Ebno. Actrio. V-6

EMPLAZAMIENTO

Por disposición del señor Juez Letrado Departamental, doctor don Nicasio del Castillo, se cita y emplaza a doña Aurelia Parrado de Pelággio, viuda de don Francisco Pelággio y sus hijos mayores de edad Emilio, Juan, José, Rosa, Aurelia y Elvira Pelággio, domiciliados en este Departamento, ciudad o la campaña, a doña Amanda o Amalia Pelággio, esposa de Luis Senatore, avecindada en la sexta sección de este Departamento, y a doña Carolina Molina, viuda de Carmelo Pelággio por sí y como representante legal de sus menores hijos, avecindada en el Departamento de Montevideo, a todos, a fin de que, dentro de treinta días comparezcan ante este Juzgado para oponer las excepciones que tuvieren de acuerdo con el art. 867 del Código de Procedimiento Civil al embargo trabado sobre el solar esquina número tres de la manzana cuarenta y uno del cuarto cuartel de esta ciudad con sus mejoras y para responder a la deuda existente de setecientos cincuenta pesos setenta centésimos e intereses provenientes del adeudado construido con los frutos del susodicho inmueble por la Empresa La Bandera, y costas y costos, bajo apercibimiento de nombrárseles defensor de oficio con quien seguir la causa en que se les hace este llamado, o sea la entablada por don Pedro Uyarzabal, cesionario del crédito de referencia.—San José, Abril 22 de 1919.—*Edelmiro G. Guerrero*, Escribano Actuario.

La Caja Popular de San José

Calle Asamblea números 636 y 638

San José

Institución de carácter verdaderamente cooperativo — Fundada especialmente para estimular el ahorro sobre todo entre las clases trabajadoras

DIRECTORIO:

Don José D. Costa — PRESIDENTE
Don Emilio M. Arnábal — VICE-PRESIDENTE
Don Francisco Cabrera Cachón — SECRETARIO
Don Isaías Martínez — TESORERO
Don Luis Menéndez Muñiz — VOCAL
Presbítero Martín H. Tasende — ASESOR
Presbítero Marcial Pérez — SINDICO
Don Juan Arricar: Gerente

LA CAJA POPULAR acepta GIROS sobre MONTEVIDEO

OPERACIONES DE LA CAJA

Préstamos hipotecarios y personales, amortizables a largos plazos por cuotas mensuales, trimestrales o semestrales:

Depósitos en caja de ahorros a la vista al 5 o|o anual.
a plazo fijo a 6 meses 4 o|o anual.
» » » 1 año 5 » »
» » » 2 » 6 » »
» » » 5 » 7 » »
Intereses pagaderos por semestres vencidos

Horas de Oficina: De 9 a 11 y de 1 a 4 p. m.
POR MÁS INFORMES DIRIJIRSE A LA GERENCIA

Correge, Mazzone y Varela

Sucesores de CASARIEGO Y CORREGE
GRAN CARPINTERIA, MUEBLERIA Y CAJONERIA FÚNEBRE
Calle Asamblea esquina Artigas, frente a "Las Palmas"—PLAZA PRINCIPAL
Teléfonos: Las dos compañías

En este acreditado establecimiento, encontrarán nuestros favorecedores, todos los artículos concernientes á los ramos arriba mencionados, como también en tapicería y colchonería.—Gran surtido de sillas y otros muebles de Viena de la acreditada fábrica de Fischel.—La casa cuenta con los útiles más modernos y completos para el servicio fúnebre, desde lo más lujoso á lo más modesto.

Tenemos una lujosa carroza fúnebre de caja Luis XV

un carro negro, otro blanco, un carruaje de duelo **y un furgón especial** *para transportar los cuerpos de campaña.—Servicio á todas horas.*
Para el servicio **nocturno hay una ventana con luz** *en la calle Asamblea.*

HERRERÍA DE OBRA de ANGEL MARENDA

Calle 33 entre Yaguarón y Santa Lucía

Se hace toda clase de trabajo concerniente al ramo con perfección y esmero

Se hacen y refaccionan cocinas económicas, empleándose materiales de primera calidad

SE ATIENDEN PEDIDOS DE CAMPAÑA

La casa está atendida por su propietario quien cuenta con largos años de oficio

Se hacen máquinas hormigueldas y también balcones y verjas

TRABAJOS GARANTIDOS Y A PRECIOS MODICOS

San Jose de Mayo

Colegio de Nuestra Sra. del Huerto

Fundado en 1878 para niñas y dirijido por las Hermanas del Huerto
San José de Mayo

La Dirección de este importante centro de enseñanza se propone formar aptas y laboriosas madres de familia por medio de una educación esmerada y cristiana.
El plan de estudios del Establecimiento comprende todas las materias del Programa Oficial de las Escuelas Públicas y además los idiomas francés e italiano, dibujo, pintura, música y toda clase de labores.

Se admiten pupilas, mediopupilas, externas y gratis
Pensión mensual de pupila . . . . . $ 18
» » » medio pupilas . . . . . $ 8

La pensión de las niñas externas depende de la clase a que ingrese la alumna.
Si se consigue número suficiente de alumnas que estudien música el Colegio se unirá al Conservatorio de De Pablo, y entonces en este mismo Colegio se podrán diplomar en música.
Al extenso programa de labores se han añadido los modernos trabajos llamados «repujados» en cuero y metal, pirograbados y perforados en madera.

Por más datos dirigirse a la Sup. del mismo colegio, calle 18 de Julio N.° 663

EN EL GRAN TALLER DE TIPOGRAFIA
de
LOS PRINCIPIOS

Se hace toda clase de trabajos del ramo a precios sin competencia.

No olvidarse: Calle 18 de Julio núm. 566

Por carteles, tarjetas de visita, participaciones de enlace, esquelas fúnebres, estampas de primera comunión y funerales, folletos y toda clase de trabajos tipográficos, visite el taller de **Los Principios**, *instalado en la* **Calle 18 de Julio Núm. 566.**

Banco de la República Oriental del Uruguay

FUNDADO EN 1896

Casa Central: Cerrito esquina Zabala, Montevideo

AGENCIAS: Aguada: Avenida Rondeau esquina Valparaiso. Paso del Molino: Calle Agraciada N.° 963.—Avenida Flores: Avenida General Flores N.° 2206—Unión: 18 de Julio 205.

SUCURSALES: Artigas, Canelones, Carmelo, Colonia, Dolores, Durazno, Florida, Fray Bentos, José Batlle y Ordoñez, Lascano, Maldonado, Melo, Mercedes, Minas, Nueva Helvecia, Nueva Palmira, Pando, Paso de los Toros, Paysandú, Rivera, Rocha, Rosario, Salto, San Carlos, San José, Santa Rosa del Cuareim, Sarandí del Yi, Sarandí Grande, Tacuarembó, Tala, Treinta y Tres y Trinidad.

Capital autorizado $ 25.000.000 .—
Capital integrado $ 13.833.443.80

OPERACIONES DEL BANCO:

Cuentas corrientes en oro y plata.—Descuento de documentos de comercio.
Giros cartas de crédito y órdenes telegráficas sobre las plazas comerciales de Europa y pueblos de Italia, España, Francia, Bélgica, Suiza, República Argentina, Brasil, etc, etc.
Giros, órdenes telegráficas, transferencias sobre nuestra Casa Central, y todas sus Sucursales, mediante pequeñas comisiones.
Cobranza de cupones y dividendos y de letras y pagarés por cuenta de terceros. Títulos en custodia. Compra y venta de títulos.

Desde el 1.° de Julio próximo, hasta nuevo aviso regirán los siguientes tipos de intereses

COBRARÁ

En cuenta corriente	8 %
En vales	7 1/2 %
En vales c/dos firmas o garantía de Deuda	7 1/2 %
En Préstamos Hipotecarios	7 %

ABONARÁ

En cuenta corriente	1 %	hasta	$ 100.000
En Depósitos a la Vista	1 %	»	» 100.000
En Caja de Ahorros	3 %	»	» 10.000
En idem idem Alcancías	5 %	»	» 1.000
En Dep. a Plazo Fijo a 3 meses	3 %	»	» 10.000
En idem idem a 6 meses	3 1/2 %	»	» 10.000
En idem idem a 1 año	4 %	»	» 10.000
Por mayores sumas			Convencional

Préstamos con garantía hipotecaria, a los agricultores, pequeños ganaderos, lecherías y otras industrias rurales, amortizables en 5 años.
Préstamos con garantía a los ganaderos, para poblar o repoblar sus establecimientos, con amortizaciones dentro del plazo máximo de treinta meses.
Préstamos para la adquisición de semillas, trabajos de esquila, construcciones de bañaderos, vacunas y especificos en condiciones especiales de plazo, intereses y garantía.

Horas de oficina: de 9 a 12 y de 14 a 16, desde el 16 de Marzo hasta el 15 de Noviembre; de 8 a 11 y de 15 a 17, desde el 16 de Noviembre hasta el 15 de Marzo. **Días Sábados de 9 a 12 horas.**

Ley orgánica del Banco de la República O. del Uruguay
De 17 de Julio de 1911

Artículo 12.—La Emisión tendrá prelación absoluta sobre las demás deudas simples del Banco. El Estado responde directamente de la emisión, depósitos y operaciones que realice el Banco.

El Gerente

Colegio "San José"

DIRIGIDO POR LOS HERMANOS DE LA SAGRADA FAMILIA
San José de Mayo

Encontrarán los padres de familia en este establecimiento todas las garantías que puedan exigir para la buena, cristiana educación y sólida instrucción de sus hijos.
El programa se divide en

Enseñanza primaria y enseñanza comercial

SE ENSEÑA FRANCÉS EN TODOS LOS CURSOS

Recurrir para mayores informes, al Director del Colegio, calle 25 de Mayo, al costado de la Iglesia, casi esquina Asamblea.

Ana O. de Scartaccini
PARTERA

Comunica a su clientela que ha trasladado su consultorio a la calle Uruguay N.° 640 (frente a la Usina) donde cuenta con gran comodidad para pensionistas.—(Teléfono La Uruguaya).

Juan E. Zugasti

Agente general del Banco de Seguros y Agente oficial de Marcas y Sellades.
Arenal Grande 716. San José.

COMPAÑIA ARGENTINA
de Alumbrado a Alcohol

Casa Matriz en B. Aires: Defensa 428
en Montevideo: **25 de Mayo 724**

Excelente luz y económica

70 bujías de luz blanquísima, consum 1 y 1/2 centésimos por hora.
Lámparas garantizadas por 20 años de perfecto funcionamiento.
Los más eminentes médicos del Uruguay y Argentina la usan, no daña la vista.

Se venden: **Casa A. E. Bonet**
18 DE JULIO 583

Pensión Mauri

Pongo en conocimiento del público en general que, desde esta fecha, regirán nuevos precios en el servicio de comida.
Domingos: ravioles—Jueves: Tallarines
SE RECIBEN HUÉSPEDES

Clases particulares

Clases de estudios generales y de preparación para rendir examen de maestra, doy a domicilio y en mi casa Calle San José N.° 584
De mañana de 8 a 10.
De tarde de 6 a 8.
Dora H. da Silva

Maria M. Rivello Guido Da lecciones de Bordado y Pintura Elio en su domicilio calle Treinta y Tres esquina Yaguarón. Precios módicos. San José de Mayo.

Señoritas García Melian

Taller de modista y corsetera diplomada por la Academia Ballestrino.
Calle Colón esquina Larrañaga.

Andrés E. Larrosa
COLCHONERO Y TAPIZADOR

Calle Rincón N.° 285, casi esquina Yaguarón.

Zapatería y Talabartería "Nacional"

DE
JUAN GIACOSA

Calle Artigas 35, casi esquina Arenal Grande

Esta casa cuenta con el mejor surtido en calzado norte americano marca Walk-Over para caballeros y señoras.

TALABARTERIA

se hace todo trabajo concerniente al ramo. Lonas de todas clases.

SAN JOSÉ

Sastrería de Vicente Médice

Atiende a sus clientes de San José en la calle Constituyente N.° 1621.
MONTEVIDEO

ERNESTO CAPENDU

MARCOF

Nueva traducción

TOMO PRIMERO

I

El «Juan Luis»

En unos de los últimos días de Junio de 1791, y en el momento en que el sol al ocultarse doraba con sus espléndidos rayos la rizada superficie del Océano, inundando el Occidente en torrentes de luz purpúrea comparable por su brillo con metales en fusión, un buque de cante de esbelta forma y airosa arboladura surcaba alegremente las ondas, empujado por una hermosa brisa de Sudoeste.

La atmósfera, pesada y densa, y cargada de electricidad, se refrescaba por momentos, porque el viento aumentaba progresivamente de intensidad y amenazaba trocarse en huracán. Las olas, alzándose más precipitadas bajo la acción de la borrasca naciente, se estrellaban con ímpetu en los costados del buque que, sin hacer caso de la tempestad, no disminuía su velamen ni la rapidez de su marcha, y corría desafiando al viento y saltando sobre el Océano como un niño que juega en el regazo de su madre.

Su tripulación, compuesta de algunos hombres, fumando unos apoyados en el filarete y reclinados otros con indolencia en el puente, parecía no tener temor de los nubarrones aplomados y de color de cobre que se amontonaban en el Sud y se apoderaban del firmamento con una velocidad increíble para los que no han asistido a ese sublime espectáculo de la naturaleza que se llama una tempestad.

El buque mercante, bautizado con el nombre de *Juan Luis*, había salido al anochecer del día anterior de la de Groix y doblaba el cabo de Penmarckh. Algunos fardos de mercancías amontonados al pie del palo mayor, y sólidamente atados para resistir los vaivenes, explicaban el objeto del viaje.

Sin embargo, aquel buque, que por su aspecto era imposible desde luego tomarle por uno de esos pacíficos é inofensivos barcos que se dedican al comercio de cabotaje, ofrecía a la mirada experta é inteligente del marino un problema difícil de resolver. A pesar de su exterior inocente, había en su aspecto un carácter ostensible de buque de guerra. Su arboladura, inclinada con coquetería hacía atrás, se alzaba con arrogancia hacia las nubes que parecía desafiar. Sus aparejos cuidados y admirablemente conservados, indicaban que el capitán que mandaba el *Juan Luis* tenía conocimientos marítimos nada comunes. Se veía que en un momento dado el lugre podía, en un abrir y cerrar de ojos, cubrirse de lona y tomar o dar caza según las circunstancias. Tal vez hasta los mismos fardos que se veían en el puente sin ocuparlo enteramente no estaban allí más que para satisfacer a los curiosos.

Y creemos en esto, con tanta más razón cuanto que, registrando bien la bodega del buque, hubieran podido descubrirse artisticamente escondidos debajo del lastre aparente cuatro lindos cañones cargados con balas de a diez la libra, una graciosa culebrina de a ocho, cuya cureña podía colocarse fácilmente en la popa, y, finalmente, en la cámara del capitán, debajo del cajón que le servía de lecho, algunos barriles de fina pólvora inglesa, cuya existencia no habían comprobado nunca los carabineros de la costa.

Añadiendo a esto una caja que contenía fusiles de combate, y otras dos que guardaban lanzas y hachas de abordaje, se convendrá sin la menor duda en que el pacífico buque costanero debía de vez en cuando transformarse súbitamente en gavilán de garras de acero que se precipitaría sobre algún tímido buque de vientre repleto y pesados movimientos.

En el momento en que ponemos en escena al *Juan Luis*, nada revelaba, sin embargo, estas relaciones guerreras, estos instintos de ave de rapiña. Se contentaba, como hemos dicho ya, con bogar alegremente bajo la fresca brisa, inclinándose hacia el mar, y saltando como un caballo inglés por encima de las húmedas barreras que querían oponerse a su paso. Los marineros, indiferentes, veían acercarse la tempestad con tranquila mirada.

En la popa del buque, con la espalda apoyada en un mástil, y con una mano puesta en el cinto que le estrechaba el cuerpo, se veía en pie un hombre de regular estatura, de hombros anchos y cuadrados, de brazos musculosos, de largos cabellos que le caían sobre el cuello y cuyo traje indicaba a primera vista al marino de la antigua Bretaña. Hacía cerca de tres cuartos de hora que la brisa arreciaba por momentos, y aquel personaje, el capitán del lugre sin duda, a juzgar al menos por su posición en la popa, no había hecho el menor movimiento. Sus ojos, vivos y penetrantes, estaban fijos en el cielo. De vez en cuando una especie de fuego interior iluminaba su fisonomía.

—Antes de una hora tendremos un tiempo de condenados—murmuró al fin haciendo un brusco movimiento.

Un grumete acurrucado al pie del palo de mesana se levantó con presteza.

—¡Pedrol—le dijo el capitán.

—Señor—respondió el muchacho acercándose con timidez.

—Corre a colocarte en las vergas más altas y me dirás si ves tierra.

El grumete se abalanzó, sin responder, a las cuerdas, y con la rapidez y la agilidad de un mono subió hasta la primera gavia de mesana.

—Amárrate con solidez—le gritó su jefe.

Y el personaje que acabamos de descubrir, cruzando a largos pasos el puente, se acercó a un marinero viejo de rostro tostado y cabellos canosos, que miraba con indiferencia el horizonte.

—Bervic—preguntó al cabo un momento de silencio—¿qué opinas de la borrasca que se prepara?

—Creo que se explicará antes de diez minutos—respondió el marinero.

—¿Te parece si durará?

—Sólo Dios lo sabe.

—Pues bien, en tal caso, haz que cierren las escotillas y limpien los imbornales.

Cuando vió ejecutadas sus órdenes, continuó el capitán:

—Bien. ¡Alerta, muchachos! ¡Cargad los masteleros y arriad los foques!

—No me parece bien, pero aun es tiempo—murmuró Bervic, que se había quedado sólo al lado del capitán, a quien servía de contramaestre y de segundo.

—¿Qué dices, viejo caimán?

—Digo que cargamos mucho le mesana; el lugre es bastante joven para andar en seco, y si dejamos presa al viento no pasarán cinco minutos sin que todas las velas se vayan a los infiernos.

—Te equivocas, Bervic—respondió el capitán;—si la brisa es fuerte lo es más mi mesana. Manda que tomen dos rizos, amarra dos escotas y sujeta bien el timón. Gobernarás hasta que descubramos tierra. Yo respondo de todo; Marcof no ha retrocedido nunca ante la tempestad, y el *Juan Luis* ha obedecido siempre como una niña bien educada.

—Eso es tentar a Dios—murmuró el viejo marinero, que sin embargo se apresuró a obedecer a su jefe.

La tempestad estallaba entonces con toda su furia. Los rayos del sol, enteramente ocultos por lívidos nubarrones, solo iluminaban débilmente el horizonte. Las cinco daban apenas en los campanarios de la costa vecina, y parecía que la noche había tendido ya sobre la tierra su negro sudario. Olas gigantescas, cortas y rápidas como lo son siempre en aquellos parajes erizados de rompientes y peñascos, abalanzaban con furia unas contra otras a consecuencia de la resaca, que la proximidad de la tierra hacía terrible.

La borrasca pasaba sobre el mar alborotado como una bandada de aves fantásticas torciendo las vergas y silbando en los aparejos del buque. El lugre se encabritaba, arrebatado por el torbellino, pero se mantenía firme y gobernaba bien.

Casi palo seco y bogando tan solo con la mesana, obedecía como un niño a los impulsos de la mano inteligente que gobernaba el timón, y presentaba sin cesar su proa a las olas, al mismo tiempo que evitaba con cuidado dejarse llevar por las multiplicadas corrientes que ofrecen tantos peligros a los buques que siguen las costas de Cornouaille. Nadie ignoraba a bordo el peligro que corría el *Juan Luis*.

Pero sea por confianza en la buena construcción del buque, sea por la certeza de la infabilidad de su capitán, sea por su indiferencia a una muerte inminente, los marineros, rudamente sacudidos por el vaivén, no habían perdido su actitud tranquila y pasiva, casi igual al ademán fatalista de los musulmanes fumadores de opio. El mismo capitán silbaba entre dientes con buen humor, contemplando con mirada casi irónica el creciente furor de las olas.

Hubiérase dicho que aquel hombre sentía